

**(DE) ACHTUNG!**

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

**(EN) WARNING!**

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

**(NL) LET OP!**

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

**(FR) ATTENTION!**

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

**(IT) ATTENZIONE!**

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

**(ES) ATENCIÓN!**

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

**(PL) UWAGA!**

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

**(FI) HUOMIO!**

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

**(CZ) POZOR!**

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

**(RU) ВНИМАНИЕ!**

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

**(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

**(RO) ATENȚIUNE!**

A se citi cu atenție îndicațiile privind siguranță, înainte de începerea montării!

**(BG) ВНИМАНИЕ!**

ПредИ Да Запоцнете работите по монтажа прочетете Ви на Мател Но упътванието За безопасност!

**(TR) DIKKAT!**

Montaja baºlamadan önce güvenlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

**(HU) FLGYELEM!**

A szerelési munkák megkezdésé előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

**(SV) OBS!**

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

**(HR) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

**(SL) POZOR!**

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

**(SK) POZOR!**

Pred tým ako začnete robit' montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

**(PT) CUIDADO!**

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

**(BA) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

**(LT) DĒMESIO!**

Norēdamī saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitēs šia instrukcija!

**(ET) HOIATUS!**

Enne montereimist lugege ohutusjuhisid tähelepanelikult läbi!

**(DA) OBS!**

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

**(NO) ADVARSEL!**

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

**(LV) UZMANĪBU!**

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

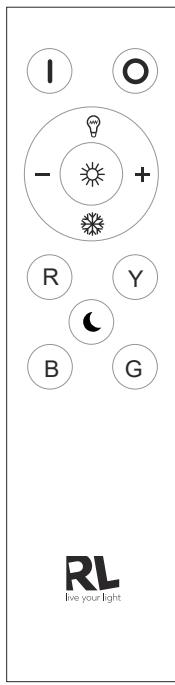
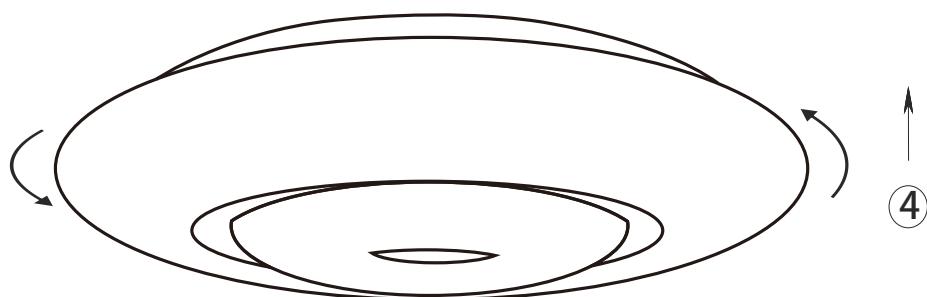
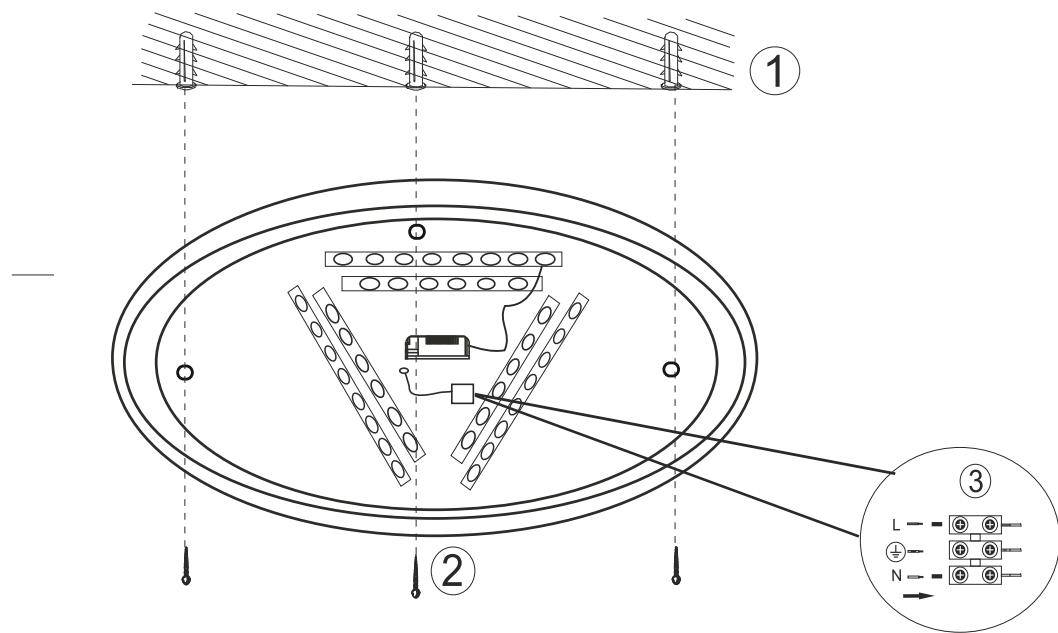
**(SR) UPOZORENJE!**

Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

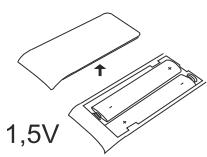




Art.-Nr.: R65081000



230V~50Hz, 1 x LED 16.5W

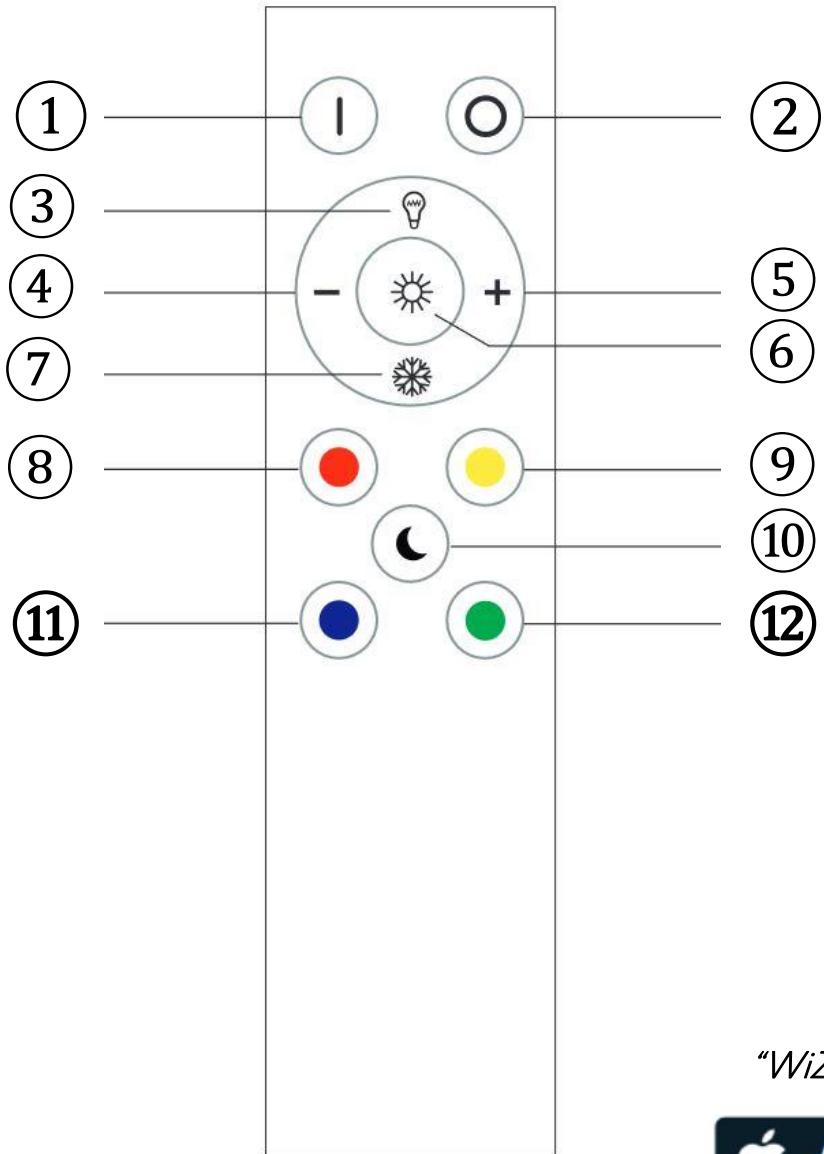


battery: 2 x AAA 1,5V

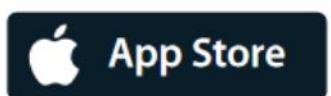
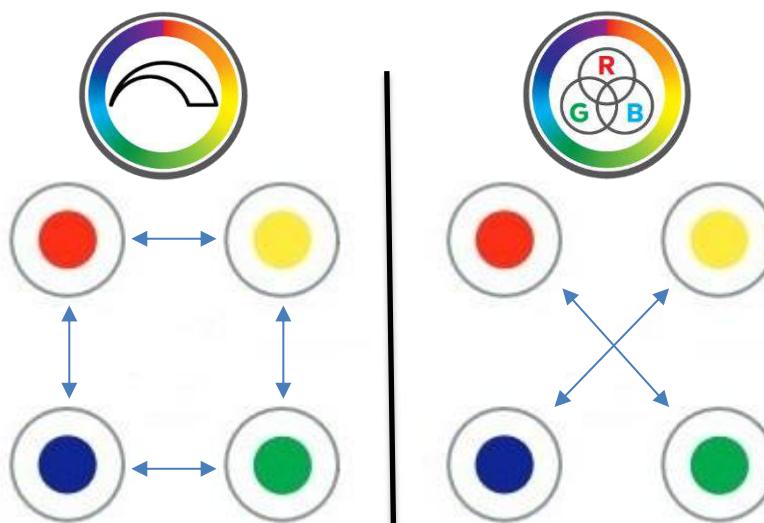




Art.-Nr.: R65081000  
R65081900  
R65051099



"WiZ lighting"



**WiZClick macht deinen Wandschalter schlauer:**

- 1 x AnSchalten, um Modus 1 zu aktivieren
  - 2 x AnSchalten, um Modus 2 zu aktivieren
  - Modus 1 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 1 zugewiesen.
  - Modus 2 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 2 zugewiesen.
- Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung**
- Es wird immer das zuletzt eingestellte Lichtszenario wiedergegeben (Memory-Effekt).
- Alle Leuchten die sich im Sendebereich befinden, werden angesteuert.
- Bedienung der Fernbedienung**
1. & 2. Ein-/ Aus-Taste  
3. Warm: Farbeinstellung Warmweiß  
4. & 5. Helligkeitseglar: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

7. White: Farbeinstellung Kaltweiß  
8. Tageslicht  
9. rotes Licht  
10. gelbes Licht  
11. Nachtlicht  
12. blaues Licht  
12. grünes Licht

**WiZClick makes your wall switch smarter:**

- 1 x switch on to activate mode 1
  - 2 x switch on to activate mode 2
  - Mode 1 is assigned to button 1 below the remote control icon in the app.
  - Mode 2 is assigned to button 2 under the remote control icon in the app.
- Description of how the light works with the remote control unit**
- The most recently configured light setting is always displayed (memory effect)
- All lights that are in the transmission area are controlled.

#### Operation of the remote control

- 1. & 2. On/Off button
- 3. Warm: Colour setting - warm white
- 4. & 5. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.
- 7. White: Colour setting - cold white
- 8. Daylight
- 9. red light
- 9. yellow light
- 10. Night light
- 11. blue light
- 12. green light

**WiZClick rend votre interrupteur mural plus intelligent:**

- Mise en marche de 1 pour activer le mode 1
  - Mise en marche de 2 pour activer le mode 2
  - Le mode 1 est affecté au bouton 1 sous l'icône de télécommande de l'application.
  - Le mode 2 est affecté au bouton 2 sous l'icône de télécommande de l'application.
- Description des fonctions avec la télécommande**
- L'effet de lumière réglé et dernier est toujours restitué (effet mémoire).
- Toutes les lumières qui se trouvent dans la plage de transmission sont contrôlées.

#### Utilisation de la télécommande

- 1. & 2. Bouton de marche/arrêt
- 3. Warm: Réglage de la couleur blanc chaud
- 4. & 5. Régulateur de la luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se règlent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

- 7. White : Réglage de la couleur blanc froid
- 6. lumière du jour
- 8. lumière rouge
- 9. lumière jaune
- 10. Veilleuse
- 11. lumière bleue
- 12. lumière verte

**WiZClick rende più intelligente il tuo interruttore a parete:**

- 1 accensione attiva la modalità 1
- 2 accensione attiva la modalità 2
- La modalità 1 è assegnata al pulsante 1 sotto l'icona telecomando all'interno dell'app.
- a modalità 2 è assegnata al pulsante 2 sotto l'icona telecomando all'interno dell'app.

#### Descrizione del funzionamento con telecomando

Sarà sempre riprodotto l'ultimo scenario di illuminazione impostato (effetto memoria)

Tutte le luci che si trovano nel raggio di trasmissione sono controllate.

#### Uso del telecomando

- 1. & 2. Pulsante acceso/spento
- 3. Warm: Impostazione del colore bianco caldo
- 4. & 5. Regolatore di luminosità: la regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto a lungo il tasto, viene raggiunta la luminosità massima o minima.

7. White: Impostazione del colore bianco freddo

6. luce del giorno  
8. luce rossa  
9. luce gialla  
10. Luce notturna  
11. Luce blu  
12. Luce verde

**WiZClick hace más inteligente tu interruptor de pared:**

- 1 x encender para activar el modo 1
- 2 x encender para activar el modo 2
- El modo 1 está asignado al botón 1 en el icono de mando a distancia de la app.
- El modo 2 está asignado al botón 2 en el icono de mando a distancia de la app.

#### Descripción funcional con mando a distancia

Se reproduce siempre el último ajuste lumínico (Efecto memoria)

Todas las luces que están en el rango de transmisión están controladas.

#### Manejo del mando a distancia

- 1. & 2. Botón de encendido/apagado
- 3. Warm: ajuste cromático de blanco caliente
- 4. & 5. Regulador de luminosidad: La regulación se efectúa mediante varios niveles.
- Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanzan el máximo o el mínimo de luminosidad.
- 7. White: ajuste cromático de blanco frío
- 6. luz
- 8. luz roja
- 9. luz amarilla
- 10. Luz nocturna
- 11. luz azul
- 12. luz verde

**WiZClick делает Ваш настенный выключатель умнее:**

- 1 x запрессо для активации режима 1
- 2 x запрессо для активации режима 2
- Режим 1 присваивается клавише 1, которая находится в приложении под значком пульта дистанционного управления.
- Режим 2 присваивается клавише 2, которая находится в приложении под значком пульта дистанционного управления.

#### Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

Всегда активируются настройки освещения, заданные в последний раз («эффект памяти»).

Все фары, которые находятся в диапазоне передачи, контролируются.

#### Порядок работы с пультом дистанционного

- 1. & 2. Кнопки включения/выключения
- 3. Теплый: Настройка цвета - теплый белый
- 4. & 5. Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимальный или
- 7. Белый: Настройка цвета - холодный белый
- 6. дневной свет
- 8. красный свет
- 9. желтый свет
- 10. Night light
- 11. синий свет
- 12. зеленый свет

**WiZClick, duvar anahtarından daha akıllı hâle getirir:**

- 1. modu açmak için anahtar 1 x etkinleştirin
- 2. modu açmak için anahtar 2 x etkinleştirin
- mod. ugulamadaki uzaktan kumanda simgesinin altındaki 1. düğmeye tıkın.
- mod. ugulamadaki uzaktan kumanda simgesinin altındaki 2. düğmeye tıkın.

#### İşin uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığını açıklaması

Son ayıranın aydınlatma senaryosu her zaman yeniden üretilir (belki etkisi).

İletim aralığında tüm işıklar kontrol edilir.

#### Uzaktan kumandanın çalışması

- 1. & 2. Ac/Kapa Düğmesi
- 3. Sicak: Renk ayarı - sıcak beyaz
- 4. & 5. Parlaklılığı denetleyici: Ayar, kademe ile olar yapılr. Kısa bir süre için basılarak, bireysel aşamalar kontrol etmek mümkünür. Düğmeye sürekli olarak basılması, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşmasıyla sonuçlanır.
- 7. Beyaz: Renk ayarı - soğuk beyaz
- 6. gün ışığı
- 8. kırmızı ışık
- 9. sarı ışık
- 10. Gece lambası
- 11. mavi ışık
- 12. yeşil ışık

**Dzięki WiZClick przełącznik naścienny jest bardziej inteligentny:**

- Włącz go raz, by uruchomić tryb 1
- Włącz go dwa razy, by uruchomić tryb 2
- Tryb 1 jest przypisany do przycisku 1 znajdującego się pod ikoną pilota w aplikacji.
- Tryb 2 jest przypisany do przycisku 2 znajdującego się pod ikoną pilota w aplikacji.

#### Opis działania światła z pilotem

Odtwarzany jest zawsze ostatni ustawiony scenariusz oświetlenia (efekt Memory).

Wszystkie światła znajdują się w zasięgu transmisií są kontrolowane.

#### Działanie pilota

- 1. & 2. Lampki wskaźnika
- 3. Ustawienie koloru: ciepły biały
- 4. & 5. Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciśnijcie przycisk przed krótkim czasem, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnijcie przycisk na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.

- 7. Biale: Ustawienie koloru: zimny biały

- 6. Światło dzienne
- 8. czerwone światło
- 9. żółte światło
- 10. Oświetlenie nocne
- 11. niebieskie światło
- 12. zielone światło

**To WiZClick κάνει τον διαλόγο σας στον τοίχο ομήροτερο:**

- Ανοίξτε 1 φορά τον διαλόγο για ενεργοποίηση της λειτουργίας 1
- Ανοίξτε 2 φορές τον διαλόγο για ενεργοποίηση της λειτουργίας 2
- Η λειτουργία 1 αντιστοιχεί στο κουμπί 1 κάτω από το εικονίδιο του πλέχεταιρίου στην έφαρμοζη.
- Η λειτουργία 2 αντιστοιχεί στο κουμπί 2 κάτω από το εικονίδιο του πλέχεταιρίου στην έφαρμοζη.

**Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυμένου ελέγχου**

Αναπρόσθετα πάντα το τελευταίο ρυθμισμένο σενάριο φωτισμού

Όλα τα φώτα που βρίσκονται στην περιοχή μετάδοσης ελέγχονται.

#### Λειτουργία του πλέχεταιρίου

- 1. & 2. Κουμπιά On/Off
- 3. Θερμό: Ρύθμιση χρώματος - θερμό λευκό
- 4. & 5. Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομη πάτηση είναι δυνατός ο έλεγχος των επιμέρους σταδίων. Με παρατεταμένη πάτηση επιτυγχάνεται η μέγιστη ή η έλαχτη δυνατή φωτεινότητα.

- 7. Λευκό: Ρύθμιση χρώματος - ψυχρό λευκό

- 6. φως μέρας
- 8. κόκκινο φως
- 9. κίτρινο φως
- 10. Νυχτερινός φωτισμός
- 11. μπλε φως
- 12. πράσινο φως

**A WiZClick intelligensebbé teszi fali kapcsolóját:**

- 1 x bekapcsolási művelet az 1-es mód aktiválásához
- 2 x bekapcsolási művelet a 2-es mód aktiválásához
- Az 1-es mód az alkalmazás tárvezéről ikonja alatt található 1-es gombhoz van hozzárendelve.
- A 2-es mód az alkalmazás tárvezéről ikonja alatt található 2-es gombhoz van hozzárendelve.

#### A lámpátest tárvezérővel való használataának bemutatása

Mindig az utoljára beállított világítási szénárió kerül alkalmazásra (memoriához).

Minden átviteli tartományba eső lámpa vezérelhető.

#### A tárvezéről használata

- 1. & 2. Bekapcsoló/kikapcsoló gomb
- 3. Meleg: színeállítás - meleg fehér
- 4. & 5. A fényerő szabályozása: A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomára tartása lehetővé teszi a maximális vagy minimális fényerő elérését.

- 7. Fehér: színeállítás – hideg fehér

- 6. napfény
- 8. vörös fény
- 9. sárga fény
- 10. fehér fény
- 11. kék fény
- 12. zöld fény

**WiZClick прави Вашия ключ интелигентен:**

- 1 x включване активира режим 1
- 2 x включване активира режим 2
- Режим 1 се активира също с бутон 1 под иконата на дистанционното управление в приложението
- Режим 2 се активира също с бутон 2 под иконата на дистанционното управление в приложението.

#### Описание как работи осветлението с дистанционното управление

Винаги се възпроизвежда последно настроена светлина програма (ефект „памет“).

Всички светлини, които са в обхвата на предаване, се контролират.

#### Работа с дистанционното управление

- 1. & 2. Бутон за включване/ изключване
- 3. Топло: Цветова настройка – топло бяло
- 4. & 5. Регулатор на яркостта: Регулирането се извършва на етапи. Постредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на максималната или минималната яркост.

7. Бяло: Цветова настройка – студено бяло

6. дневна светлина  
8. червена светлина  
9. жълта светлина  
10. Нощно осветление  
11. синя светлина  
12. зелена светлина

**WiZClick gör din väggbrytare smartare:**

- Inkoppling en gång för att aktivera läge 1
- Inkoppling två gånger för att aktivera läge 2

Läge 1 är tilldelad knapp 1 under fjärrkontrollens ikon i appen.

Läge 2 är tilldelad knapp 2 under fjärrkontrollens ikon i appen

#### Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

Det är alltid det senast inställda ljusscenariot som återges (minneseffekt).

Alla lampor som befinner sig i överföringsområdet kontrolleras.

#### Hur du använder fjärrkontrollen

- 1. & 2. PÅ/VÄK knapp
- 3. varm: Färginställning - varm vit
- 4. & 5. Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen i permanent resulterar det i ximal minimalist ljusstyrka.
- 7. Vit: Färginställning - kall vit
- 6. dagljus
- 8. rött ljus
- 9. gul ljus
- 10. Nattbelysning
- 11. blått ljus
- 12. grönt ljus

**WiZClick čini vaš zidni prekidač pametnijim:**

- 1 x uključite da biste aktivirali režim 1  
2 x uključite da biste aktivirali režim 2  
Način rada 1 dodjeljen je gumb 1 ispod ikonice daljinskog upravljača u aplikaciji.  
Način rada 2 dodjeljen je gumb 2 ispod ikonice daljinskog upravljača u aplikaciji.

**Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem**

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni raspored svjetala (memorijski učinak).

Kontroliraju se sva svjetla koja se nalaze u dometu prijenosa.

**Rad daljinskog upravljača**

1. & 2. Prekidač za uključivanje i isključivanje  
3. Warm (Topla): Postavka boje – toplo bijela  
4. & 5. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajinim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

7. White (Bijela): Postavka boje – hladno bijela  
6. danje svjetlo  
8. crveno svjetlo  
9. žuto svjetlo  
10. Noćno svjetlo  
11. plavo svjetlo  
12. zeleno svjetlo

**WiZClick naredi vaše stensko stikalo pametnejše:**

- 1 x ukljope, da aktivirate režim 1  
2 x ukljope, da aktivirate režim 2  
1. način je dodeljen gumb 1 pod ikonu daljinskoga upravljalnika u aplikaciji.  
2. način je dodeljen gumb 2 pod ikonu daljinskoga upravljalnika u aplikaciji.

**Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje**

Prikazan je nedvoznačljivi svjetlobni scenarij (spominski učinak)

Nadzirajo se vse luči, ki so v območju prenosa.

**Delovanje daljinskoga upravljalnika**

1. & 2. Gumb za ukllop/izkllop  
3. Topla: Nastavitev barve – topla bela  
4. & 5. Uravnavanje svjetlosti: Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritisnete na gumb za krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete za dlje časa, se doseže minimalna ali maksimalna svetlos.

7. Bela: Nastavitev barve – hladna bela  
6. dnevna svetloba  
8. rdeča luč  
9. rumena luč  
10. Nočna lučka  
11. modra luč  
12. zelena luč

**Vďaka WiZClick bude váš nástenný prepínač inteligentnejší**

- 1 prepnutie pre aktiváciu režimu 1  
2 prepnutie pre aktiváciu režimu 2  
Režim 1 je priradený k tlačidlu 1 pod ikonou diaľkového ovládača v aplikácii.  
Režim 2 je priradený k tlačidlu 2 pod ikonou diaľkového ovládača v aplikácii.

**Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom**

Vždy sa vráti naposledy nastavený scenár osvetlenia (pamäťový efekt).

Ovládané sú všetky svetlá, ktoré sa nachádzajú v oblasti prenosu.

**Obsluha diaľkového ovládača**

1. & 2. Tlačidlo Zap/vyp.  
3. Teplá: Nastavitev farieb – teplá biela  
4. & 5. Regulator jasu: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasu.

7. Biela: Nastavitev farieb – studená biela  
6. denné svetlo  
8. červené svetlo  
9. žlté svetlo  
10. Nočné svetlo  
11. modré svetlo  
12. zelené svetlo

**WiZClick torna o seu interruptor de parede mais inteligente:**

- 1 x ligar para ativar o modo 1  
2 x ligar para ativar o modo 2  
O modo 1 é atribuído ao botão 1 abaixo da ícone do controlo remoto na aplicação.  
O modo 2 é atribuído ao botão 2 sob a ícone do controlo remoto na aplicação.

**Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto**

Será sempre reproduzido o último cenário de luz configurado (efeito de memória).

Todas as luzes que estão na faixa de transmissão são controladas

**Operação do controlo remoto**

1. & 2. Interruptor Ligar/Desligar  
3. quente: Definição de cor - branco quente  
4. & 5. Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.  
7. Branco: Definição de cor - branco frio  
8. luz do dia  
9. luz vermelha  
10. luz amarela  
11. luz noturna  
12. luz azul  
12. luz verde

**WiZClick čini vaš zidni prekidač pametnijem:**

- 1 x upaliti prekidač za aktiviranje režima 1  
2 x upaliti prekidač za aktiviranje režima 2  
Režim 1 se dodjeljuje dugmetu 1 ispod ikonice za daljinsku kontrolu u aplikaciji.  
Režim 2 se dodjeljuje dugmetu 2 ispod ikonice za daljinsku kontrolu u aplikaciji.

**Opis kako svjetlo radi s daljinskim upravljačem**

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni scenarij osvjetljenja (efekt memorije).

Kontroliraju se sva svjetla koja se nalaze u dometu prijenosa.

**Rad sa daljinskim upravljačem**

1. & 2. Dugme za paljenje/izgorenje  
3. Toplo: Podešavanje boje – toplo bijela  
4. & 5. Regulator jačine svjetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolirati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna jačina svjetla.

7. Bijelo: Podešavanje boje – hladno bijela  
6. danje svjetlo  
8. crveno svjetlo  
9. žuto svjetlo  
10. Noćno svjetlo  
11. plavo svjetlo  
12. zeleno svjetlo

**Su WiZClick jūsu sieninis jungiklis bus išmanesnis:**

- jūneus 1 karta, suaktvinamas 1 režimas  
jūnigus 2 kartus, suaktvinamas 2 režimas  
1. režimas ir iestatīs pogai 1, kas lietotnē atrodas zem tālvadības pults ikonas.  
2. režimas ir iestatīs pogai 2, kas lietotnē atrodas zem tālvadības pults ikonas.

**Apašyimas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu**

Visada rodomas naujaujas sukonifigūruotas šviesos nustatymas (atmiņas efekts)

Visi žibintai, esantys transmisijos srityje, yra valdomi.

**Nuotolinio pulto valdymas**

1. & 2. Jūngimo / Išjūngimo  
3. Šiltā: Spalvos nustatymas – Šiltā balta  
4. & 5. Ryškumo regulatorius: Regulavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite didžiausią arba mažiausią ryškumą.

7. Balta: Spalvos nustatymas – Šalta balta  
6. dienos Šviesa  
8. raudona Šviesa  
9. geltona Šviesa  
10. Naktinis apšvietimas  
11. mėlyna Šviesa  
12. žalia Šviesa

**WiZClick muudab Teie seinalülitid nutikamateks:**

- 1 x lülitada režimi 1 aktiveerimiseks  
2 x lülitada režimi 2 aktiveerimiseks  
Režim 1 on määratud nupule 1 äpis oleva kauguhiimiskooni alla..

Režim 2 määratud nupule 2 äpis oleva kauguhiimiskooni alla.

**Valgusti kasutamine kauguhiimispuldil kasutamisel**

Alati esitatatak viimane seadistatud valguskonfiguratsioon (atmiņas efekts).

Kontrollitakse kõiki tuleid, mis jäivad jõuolekule vahemikku.

**Kauguhiimispuldil kasutamine**

1. & 2. Toitelülitil  
3. Soe: värvitöön – soe valge.  
4. & 5. Heledeuse regulaatoril: reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab helelust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalse või minimaalse heledeuse.

7. Valge: värvitöön – kuld valge.  
6. päevalvalgus  
8. punane valgus  
9. kollane tuli  
10. Õövalgus  
11. sinine valgus  
12. roheline valgus

**WiZClick gör din vægkontakt mere intelligent:**

- 1 x tænd for at aktivere Tilstand 1  
2 x tænd for at aktivere Tilstand 2  
Tilstand 1 er tildelt knap 1 under fjernbetjeningsikonet i appen.

Tilstand 2 er tildelt knap 2 under fjernbetjeningsikonet i appen.

**Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen**

Det sidst indstillede lysscenarie aktiveres altid igen (memory-effekt).

Alle lys, der er inden for transmissionens rækkevidde, styres.

**Betjening af fjernbetjeningen**

1. & 2. Tænd/sluk-knap  
3. Varm: Farveindstilling - varm hvit  
4. & 5. Lyssykkeregulator: Ändringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirkte at man enten opnår den maksimale eller minimale lysstyrke.  
7. Hvit: Farveindstilling - kald hvit  
6. daglys  
8. rødt lys  
9. gult lys  
10. Natbelysning  
11. blåt lys  
12. grønt lys

**WiZClick gjør veggbryteren din smartere:**

- 1 x bryter for å aktiverre modus 1  
2 x bryter for å aktiverre modus 2  
Modus 1 er lagt til knapp 1 under fjernkontrollen i appen.

Modus 2 er lagt til knapp 2 under fjernkontrollen i appen.

**Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen**

Den sist konfigurerete lysinnstillingen blir alltid vist (minne-effekt)

Alle lys som er i overføringsområdet er kontrollert.

**WiZClick dod Jūsu sienas slēdzim vairāk funkciju:**

- 1 x ieslēgt, lai aktivizētu 1. režīmu  
2 x ieslēgt, lai aktivizētu 2. režīmu  
režīmas priskiriamas 1 mygtukui žemai nuotolinio valdymo piktogrammos programējē  
2 režīmas priskiriamas 2 mygtukui žemai nuotolinio valdymo piktogrammos programējē.

**Apkaksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti**

Vienmēr tiek parādīts pēdējais konfigurētais gaismas iestatījums (atmiņas efekts)

Visas gaismas, kas atrodas pārraides diapazonā, tiek kontroliertas.

**Tālvadības pults lietošana**

1. & 2. Poga On/Off  
3. Silti: Krāsas iestatījums - silti balts  
4. & 5. Spilgtuma regulēšana: Regulēšana notiek pakāpu veidā. Īslaigi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķas pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts maksimāls vai minimāls spilgtums.

7. Balts: Krāsas iestatījums - austki balts  
6. dienashaisma  
8. sarkanā gaismā  
9. dzeltenā gaismā  
10. Naktinis apšvietījums  
11. zila gaismā  
12. zaļa gaismā

**WiZClick чини ваш зидни прекидач паметнијим:**

- Укаљуните 1 x да бисте активирали режим 1  
Укаљуните 2 x да бисте активирали режим 2  
Режим 1 доделен је дугмету 1 испод симбола далињског управљача у апликацији.

Режим 2 доделен је дугмету 2 испод симбола далињског управљача у апликацији.

**Opis funkcije sa daljinskim upravljačem**

Uvek se reproducuje zadnje namešteni scenario rasvete (memorijski efekat).

Kontrolisumu se sva svetla koja se nalaze u dometu prenosa.

**Rukovanje daljinskim upravljačem**

1. & 2. Taster za uključenje/isključenje  
3. Warm: podešavanje tople bele boje  
4. & 5. Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajinim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.

7. White: podešavanje hladno bele boje  
6. dnevna svjetlost  
8. crveno svjetlo  
9. žuto svjetlo  
10. noćno svjetlo  
11. plavo svjetlo  
12. zeleno svjetlo

**WiZClick робить ваш настінний перемикач розумінням:**

- Уважіміть 1 x, щоб увімкнути режим 1  
Уважіміть 2 x, щоб увімкнути режим 2  
Режим 1 призначений кнопці 1 під символом пульта дистанційного керування в програмі.  
Режим 2 призначений кнопці 2 під символом пульта дистанційного керування в програмі.

**Опис того, як працює світильник з пультом дистанційного керування**

Завжди відображається останнє налаштування світла (ефект пам'яті)

Всі вогні, які знаходяться в діапазоні передачі, контролюються.

**Робота пульта дистанційного керування**

1. & 2. Кнопка увімкнення / вимкнення  
3. Теплій: налаштування теплого білого колірому  
4. & 5. Регулятор яскравості: Регулювання відбувається поетапно. Натиснанням протягом короткого періоду можна контролювати окремі етапи. Постійне натиснання кнопки приводить до досягнення максимального або мінімального яскравості.

7. Білий: налаштування колірому холодний білий  
6. денні світло  
8. червоне світло  
9. жовте світло  
10. Нічне світло  
11. синє світло  
12. зелене світло

## ДОБРЕ ДОШЛИ

1  
Изтеглете бесплатното приложение WiZ от Google Play или App Store, създайте своя WiZ Home или се присъединете към такъв.

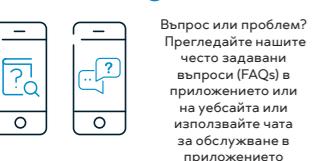


App Store  
Google play  
Или направете търсене за "WiZ lighting"

2  
Инсталирайте вашата WiZ connected light и следвайте стъпките на екрана в приложението, за да въведете настройките.



3  
WiZClick прави Вашия ключ интелигентен:  
- 1 x включване активира режим 1  
- 2 x включване активира режим 2  
Режим 1 се активира също с бутон 1 под иконата на дистанционното управление в приложението.  
Режим 2 се активира също с бутон 2 под иконата на дистанционното управление в приложението.



Въпрос или проблем?  
Прегледайте нашите често задавани въпроси (FAQs) в приложението или на уебсайта или използвайте чата за обслужване в приложението

## BEM-VINDO

1  
Descarregue a aplicação gratuita WiZ Do Google Play ou na App Store, crie a sua WiZ Home ou junte-se a uma.

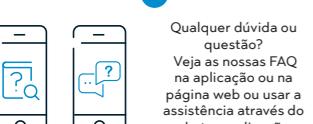


App Store  
Google play  
Ou pesquise por "iluminação WiZ"

2  
Instale a sua WiZ Connected Light e siga os passos no ecrã na aplicação para concluir a configuração.



3  
WiZClick torna o seu interruptor de parede mais inteligente:  
- 1 x ligar para ativar o modo 1  
- 2 x ligar para ativar o modo 2  
O modo 1 é atribuído ao botão 1 abaixo do ícone do controlo remoto na aplicação.  
O modo 2 é atribuído ao botão 2 sob o ícone do controlo remoto na aplicação.



Qualquer dúvida ou questão?  
Veja as nossas FAQs na aplicação ou na página web ou use a assistência através do chat na aplicação

## DOBRODOŠLI

1  
Preuzmite besplatnu aplikaciju WiZ Sa Google Play ili sa Trgovine aplikacija, kreirajte svoj WiZ Home ili se pridružite postojećem.

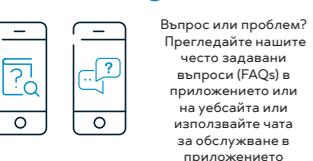


App Store  
Google play  
Ili pretražite "WiZ lighting"

2  
Instalirajte svoj WiZ Connected light i slijedite korake ne ekranu unutar aplikacije da dovršite postavljanje.



3  
WiZClick čini vaš zidni prekidač pametnijim:  
- 1 x upaliti za aktiviranje režima 1  
- 2 x upaliti prekidač za aktiviranje režima 2  
Režim 1 se aktivira sъщо с бутон 1 под иконата на dистанционното управление в приложението.  
Režim 2 се активира също с бутон 2 под иконата на dистанционното управление в приложението.



Bilo kakva pitanja ili problemi?  
Provjerite naša ČPP (FAQ) u aplikaciji ili na web stranici ili koristite chat podršku u aplikaciji

## VÍTEJTE

1  
Stáhněte si bezplatnou aplikaci WiZ Prostřednictvím Google Play nebo App Store a vytvořte profi WiZ Home, nebo se připojte k již vytvořenému profilu.

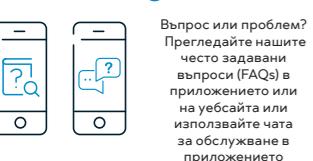


App Store  
Google play  
Ili vyhledejte "WiZ lighting"

2  
Nainstalujte si telefonem ovládané WiZ Connected light a dokončete nastavení podle pokynů na displeji.



3  
Díky WiZClick bude váš nástenný vypínač chytřejší:  
- 1 x zapnutí pro aktivaci režimu 1  
- 2 x zapnutí pro aktivaci režimu 2  
Režim 1 je přidělen dugmetu 1 pod ikonou daljnisku kontroly v aplikaci.  
Režim 2 je přidělen dugmetu 2 pod ikonou daljnisku kontroly v aplikaci.



Máte dotazy nebo potřebujete pomoc? Přečtěte si často kladené otázky v aplikaci nebo na webu, případně použijte podporu formou chatu v aplikaci.

## VELKOMMEN

1  
Download den gratis WiZ-app fra Google Play eller App Store, skab dit eget WiZ Home eller bliv del af et.

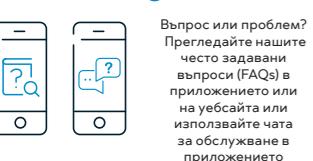


App Store  
Google play  
Eller søg efter "WiZ lighting"

2  
Installer dit WiZ Connected light og følg vejledningen på skærmen i appen for at gennemføre opsætningen.



3  
To WiZClick gør din vægkontakt mere intelligent:  
- 1 x tænd for at aktivere Tilstand 1  
- 2 x tænd for at aktivere Tilstand 2  
Tilstand 1 er tildelet knap 1 under fjernbetjeningsikonet i appen.  
Tilstand 2 er tildelet knap 2 under fjernbetjeningsikonet i appen.



Spørgsmål eller problemer? Se efter i vores FAQ i appen eller på hjemmesiden eller brug chatsupporten i appen.

## ΚΑΛΩΣ ΟΡΙΣΑΤΕ

1  
Κατεβάστε τη δωρεάν εφαρμογή WiZ Από το Google Play ή το App Store, δημιουργήστε το λίκο σας WiZ Home ή συμμετάσχετε σε ένα άλλο.

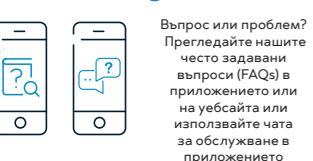


App Store  
Google play  
Η εκτελέστε μια αναζήτηση με τους όρους "WiZ lighting"

2  
Installige oma WiZ Connected light ja järgige rakenduses häälestuse lõpetamiseks ekraanil olevalt samme



3  
WiZClick muudab Teie sealalülitit nutikamateks:  
- 1 x lülitada režiimi 1 aktiveerimiseks  
- 2 x lülitada režiimi 2 aktiveerimiseks  
Režiim 1 on määratud nupule 1 õpiva kaugjuhtimisikooni alla..  
Režiim 2 määratud nupule 2 õpiva kaugjuhtimisikooni alla..



Kas on küsimusi? Vaadake rakenduses või veebilehel meie FAQs (KKK), või kasutage ääpisest tuge

## TERE TULEMAST

1  
Laadige alla tasuta WiZ'i app Google Play'st või App Store'ist, looge oma WiZ Home või ühinge ühega neist.

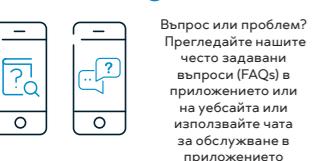


App Store  
Google play  
Või sisestage otsegi "WiZ lighting"

2  
Instalirajte svoje osvetlenje "WiZ Connected light" i sljedite aplikacijske korake na zaslolu, kako biste dovršili postavljanje.



3  
WiZClick inteligencija testi fali kapcsolját:  
- 1x bekapcsolási móűvelet az 1-es módban  
- 2x bekapcsolási móűvelet az 2-es módban aktiválásához  
Az 1-es módban a távvezérlichtű ikonra kell rákattintani, hogy a távvezérlichtűt aktiválja.  
A 2-es módban a távvezérlichtű ikonra kell rákattintani, hogy a távvezérlichtűt aktiválja.



Építse be WiZ Connected light fénnyforrást, és kövesse a képernyőn megjelenő lépésekét az alkalmazásban a beállítás elvégzéséhez.

## DOBRO DOŠLI

1  
Preuzmite besplatnu "WiZ" aplikaciju iz Google Play ili App Store, kreirajte vaš osobni "WiZ Home" ili se pridružite jednom od postojećih.

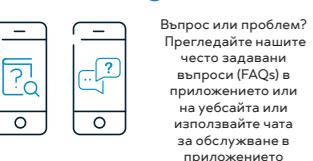


App Store  
Google play  
Ili potražite osvjetljenje "WiZ lighting"

2  
Instalirajte svoje osvetlenje "WiZ Connected light" i sljedite aplikacijske korake na zaslolu, kako biste dovršili postavljanje.



3  
WiZClick intelligencija teszi fali kapcsolját:  
- 1x bekapcsolási móűvelet az 1-es módban  
- 2x bekapcsolási móűvelet az 2-es módban aktiválásához  
Az 1-es módban a távvezérlichtű ikonra kell rákattintani, hogy a távvezérlichtűt aktiválja.  
A 2-es módban a távvezérlichtű ikonra kell rákattintani, hogy a távvezérlichtűt aktiválja.



Vagy keress rá a "WiZ lighting" kifejezésre

## ÜDVÖZÖLJÜK!

1  
Tölts le az ingyenes WiZ alkalmazást a Google Play Áruházból vagy az App Store-ból, hozza létre saját WiZ Home otthonát, vagy csatlakozzon egyhez.

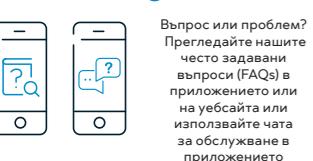


App Store  
Google play  
Vagy keress rá a "WiZ lighting" kifejezésre

2  
Építse be WiZ Connected light fénnyforrást, és kövesse a képernyőn megjelenő lépésekét az alkalmazásban a beállítás elvégzéséhez.



3  
A WiZClick intelligensebb teszi fali kapcsolját:  
- 1x bekapcsolási móűvelet az 1-es módban  
- 2x bekapcsolási móűvelet az 2-es módban aktiválásához  
Az 1-es módban a távvezérlichtű ikonra kell rákattintani, hogy a távvezérlichtűt aktiválja.  
A 2-es módban a távvezérlichtű ikonra kell rákattintani, hogy a távvezérlichtűt aktiválja.



Kérdése vagy problémája van? Tekintse meg az alkalmazás vagy a weboldalon lévő FAQ-t, vagy használja az alkalmazásban elérhető csevegőtámogatást

## BEM-VINDO

1  
Descarregue a aplicação gratuita WiZ Do Google Play ou na App Store, crie a sua WiZ Home ou junte-se a uma.

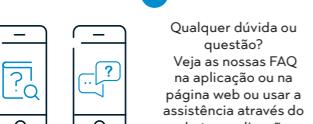


App Store  
Google play  
Ou pesquise por "iluminação WiZ"

2  
Instale a sua WiZ Connected Light e siga os passos no ecrã na aplicação para concluir a configuração.



3  
WiZClick torna o seu interruptor de parede mais inteligente:  
- 1 x ligar para ativar o modo 1  
- 2 x ligar para ativar o modo 2  
O modo 1 é atribuído ao botão 1 abaixo do ícone do controlo remoto na aplicação.  
O modo 2 é atribuído ao botão 2 sob o ícone do controlo remoto na aplicação.



Qualquer dúvida ou questão?  
Veja as nossas FAQs na aplicação ou na página web ou use a assistência através do chat na aplicação

## SVEIKI

1  
Parsisiųsti nemokamą "WiZ" programą "Google Play" arba "App Store" surinkite savo "WiZ Home" arba prisijunkite prie jau esamų.

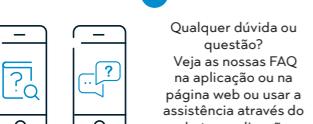


App Store  
Google play  
Arba susiraskite "WiZ lighting"

2  
Jdiekite "WiZ Connected light" ir sekite ekrane nuordomu veiksmu programoje, kad užbaigumete nastatyma.



3  
Su WiZClick jūsų sieninis jungiklis bus išmanesnis:  
- įjungus 1 kartą, suaktinyvamas 1 režimas  
- įjungus 2 kartą, suaktinyvamas 2 režimas  
1 režimas prisiskiriamas 1 mygtukui žemiau nuotolinio valdymo piktoramas programėlėje.  
2 režimas prisiskiriamas 2 mygtukui žemiau nuotolinio valdymo piktoramas programėlėje.



Turite klausimų ar išskilo sunkumų? Perskaitykite DUK, patiekite mūsų programoje ar tinklapjavy, arba pasinaudokite programoje jidęsta tesiogiene pagalba

## LAIPNI LŪDZAM!

1  
Lejupielādējiet bezmaksas WiZ lietotni no Google Play vai App Store un izveidojiet savu WiZ Home vietnai vai pievienojieties jau esošai.



App Store  
Google play  
Vai meklējiet "WiZ lighting"

2  
Instalējiet WiZ Connected light un izpildiet ekrānā redzamos soļus lietotnē, lai pabeigu iestāšanu.



3  
WiZClick dod Jūsu sienas slēžīm varīgāk funkciju:  
- 1x ieslēgt, lai aktivizētu 1. režīmu  
- 2x ieslēgt, lai aktivizētu 2. režīmu  
1. režīms ir iestāšišs pogai 1, kas lietotnē atrodas zem tālvadības pults ikonā.  
2. režīms ir iestāšišs pogai 2, kas lietotnē atrodas zem tālvadības pults ikonās.

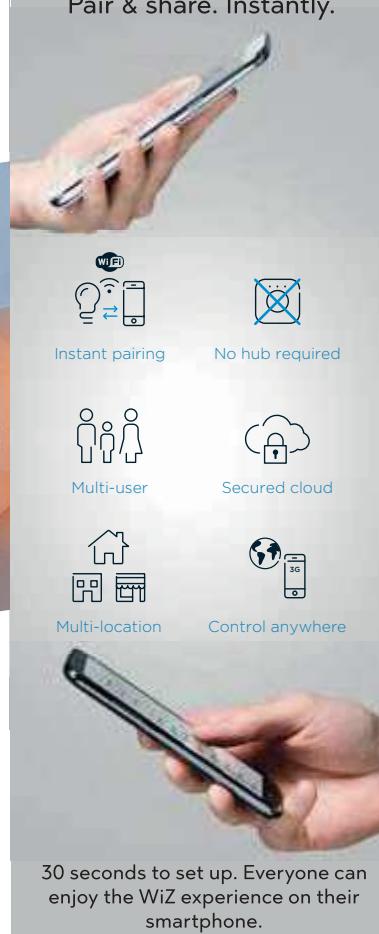
</



live your light

## COULDN'T BE EASIER

Pair &amp; share. Instantly.



Let's get started



## STREAMLINE YOUR LIFE

WiZ already has 60+ popular IFTTT applets available on  
<https://ifttt.com/wiz>

Enjoy Amazon Alexa with  
 smart home skill.

You can also use Google Assistant on  
 Google Home or your smartphone.

works with the  
 Google Assistant



Turn on the light  
 when my security  
 camera detects  
 motion

> + =

Change the light  
 to cool white  
 when it gets hot

+ =

reality-leuchten.de/wiz

## THE WiZ DNA

WiZ lighting experts have designed dynamic color modes that completely outshine the rest of the industry. Like great music tracks, perfectly synchronized and randomized, our modes make any room glow with stunning lighting ambiances.

\* Applies only to specific lights

30 seconds to set up. Everyone can enjoy the WiZ experience on their smartphone.

## COULDN'T BE EASIER

Pair & share. Instantly.

WiZ brings total flexibility with 64,000 shades of white and dimming. It's the very minimum of what should be expected for the 21st century.

64,000 WHITES

Preset light modes



Instant pairing

No hub required

Multi-user

Secured cloud

Multi-location

Control anywhere

16 Million COLORS\*

Dynamic light modes



WiZ Click makes your wall switch smarter:

- 1x switch to activate mode 1

- 2x switch to activate mode 2

Mode 1 is assigned to button 1 below the remote control icon in the app.

Modus 1 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 1 zugewiesen.

Mode 2 is assigned to button 2 under the remote control icon in the app.

Modus 2 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 2 zugewiesen.

WiZClick makes your wall switch smarter:

- 1x switch to activate mode 1

- 2x switch to activate mode 2

Mode 1 is assigned to button 1 below the remote control icon in the app.

Modus 1 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 1 zugewiesen.

Mode 2 is assigned to button 2 under the remote control icon in the app.

Modus 2 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 2 zugewiesen.

\* Applies only to specific lights

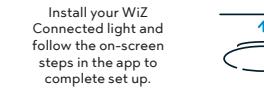
## ENGLISH

## WELCOME

Download the free WiZ app from Google Play or the App Store, create your WiZ Home or join one.



Or search for "WiZ lighting".



Install your WiZ Connected light and follow the on-screen steps in the app to complete set up.



WiZClick makes your wall switch smarter:

- 1x switch to activate mode 1

- 2x switch to activate mode 2

Mode 1 is assigned to button 1 below the remote control icon in the app.

Modus 1 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 1 zugewiesen.

Mode 2 is assigned to button 2 under the remote control icon in the app.

Modus 2 wird unter dem Fernbedienungssymbol in der App auf Taste 2 zugewiesen.

Any question or issue?

Check out our FAQs in the app or on the website or use the in-app chat support



Change the light to cool white when it gets hot



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =



Change the light to cool white when it gets hot



< + =



Turn on the light when my security camera detects motion



> + =